

**Hoja de datos de seguridad**  
de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006**Dopomat-forte**

Fecha: 14.12.2009

Código del producto: j0502\_sd

Página 1 de 4

**1. Identificación de la sustancia o el preparado y de la sociedad o empresa****Identificación de la sustancia o del preparado**

Dopomat-forte

**Uso de la sustancia o preparado**

Detergente industrial (alcalino)

**Identificación de la sociedad o empresa**

Compañía: JOHANNES KIEHL KG  
Carretera: Robert-Bosch-Str. 9  
Población: D-85235 Odelzhausen  
Apartado de correos: 15  
D-85233 Odelzhausen  
Teléfono: +49 8134 9305.0 Telefax: 0049 8134 6466  
E-Mail: info@kiehl-group.com  
Socio: Señor Dr. Joachim Gross Teléfono: 0049/8134/9305-36  
Departamento Responsable: Notrufnummer für deutschsprachige Länder: 0049/89/19240  
Número d'urgence France : Centre Antipoison de Paris : 01.40.05.48.48  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveneni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest, Nagyváradi  
tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36

J.P. Kiehl Ges.m.b.H.	Troststr. 50/1 Top 305;	A-1100 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	1, Rue de l'industrie - B.P. 54;	F-67172 Brumath Cedex	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16030 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Hofherr Albert u. 38-40,	H-1194 Budapest	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East L.L.C.	P.O. Box 11 40 19	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 642 93 53

**2. Identificación de los peligros****Clasificación**

Indicadores de peligro : Irritante

Frases R :

Irrita los ojos y la piel.

**3. Composición/información sobre los componentes**

(de acuerdo con 648/2004/CE)

**Características químicas** ( Mezcla )

tensioactivos aniónicos &lt; 5%, tensioactivos no iónicos &lt; 5%, fosfonatos &lt; 5%, disolventes hidrosolubles, agentes anticorrosivos, álcalis, colorantes

**Componentes peligrosos**

No. CE	No. CAS	Nombre químico	Cantidad	Clasificación
203-905-0	111-76-2	2-Butoxietanol	1 - 5 %	Xn, Xi R20/21/22-36/38
215-185-5	1310-73-2	hidróxido de sodio	< 2 %	C R35
215-199-1	1312-76-1	Silicato de potasio	1 - 5 %	C R34
500-241-6	69011-36-5	i-C13-Éteres alquílicos poliglicólicos 5-12 EO	1 - 5 %	Xn R22-41

El texto completo de las frases R se encuentra en el epígrafe 16

**4. Primeros auxilios****Indicaciones generales**

Evitar contacto con piel y ojos.

**En caso de inhalación**

no es peligroso por inhalación

**En caso de contacto con la piel**

Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas.

**Hoja de datos de seguridad**  
de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

**Dopomat-forte**

Fecha: 14.12.2009

Código del producto: j0502\_sd

Página 2 de 4

**En caso de contacto con los ojos**

Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

**En caso de ingestión**

Beber mucha agua. NO provocar vómitos. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

**Indicaciones para el médico**

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

**5. Medidas de lucha contra incendios**

**Medios de extinción adecuados**

Todos los medios de extinción posibles.

**Consejos adicionales**

El producto no arde por si mismo. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

**6. Medidas en caso de liberación accidental**

**Precauciones personales**

Evitar contacto con piel y ojos.

**Precauciones para la protección del medio ambiente**

No derramar en el agua superficial.

**Métodos de limpieza/recogida**

Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Después de limpiar, eliminar las trazas con agua.

**7. Manipulación y almacenamiento**

Manipulación

**Indicaciones para la manipulación segura**

Evitar contacto con piel y ojos.

**Indicaciones respecto a protección contra incendio y explosión**

No requerido

Almacenamiento

**Exigencias relativas a almacenes y recipientes**

Almacenar a temperatura ambiente en el envase original. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.

**Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

No almacenar conjuntamente con ácidos.

**Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento**

Manténgase el recipiente bien cerrado.

No retornar el material no usado al recipiente original.

**8. Controles de la exposición/protección individual**

Valores límite de la exposición

**Valores Límite Ambientales de Exposición Profesional**

No. CAS	Nombre químico	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	fib/cc	Categoría	Esp.
111-76-2	2-Butoxi-etanol	20	98		VLA-ED	
		50	245		VLA-EC	
1310-73-2	Hidróxido de sodio	-	-		VLA-ED	
		-	2		VLA-EC	

**Consejos adicionales-Parámetros de control**

Si se usa reglamentariamente se rebaja bastante este valor límite. No es de esperar un perjuicio para la salud.

Controles de la exposición

**Controles de la exposición profesional**

No requerido

**Medidas de higiene**

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

**Protección de las manos**

Guantes protectores

Recomendación: guantes de látex natural con parte de látex de policloropropeno y una capa con un espesor de 0,6

## Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

### Dopomat-forte

Fecha: 14.12.2009

Código del producto: j0502\_sd

Página 3 de 4

mm protegen durante por lo menos 8 horas (corresponde al nivel de permeabilidad 6 según la Norma Europea DIN/EN374) y una resistencia al hinchamiento del <15%.

#### Protección de los ojos

Gafas protectoras con cubiertas laterales.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Información general

Estado físico: líquido  
Color: azul  
Olor: suave

### Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

	Método de ensayo
pH-Valor (a 20 °C):	13 K-QP1012C
<b>Cambio de estado</b>	
Temperatura de fusión:	<0 °C
Temperatura de ebullición:	>98 °C
Punto de inflamación:	>100 °C
Densidad (a 20 °C):	1,08 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
Hidrosolubilidad: (a 20 °C)	totalmente miscible

### Otros datos

Temperatura de inflamación: >300 °C

## 10. Estabilidad y reactividad

### Condiciones que deben evitarse

No exponer a temperaturas superiores a 35 °C.

### Productos de descomposición peligrosos

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### Consejos adicionales

No mezclar con otros detergentes o productos químicos.

## 11. Información toxicológica

### Consejos adicionales

Irrita los ojos y la piel.

## 12. Información ecológica

### Persistencia y degradabilidad

No contiene sustancias nocivas para el entorno o no degradables en las estaciones de tratamiento de aguas residuales. Los tensoactivos del producto corresponden a las exigencias del reglamento sobre detergentes 648/2004/CE.

### Consejos adicionales

Demanda química de oxígeno (DQO) 290 mg O<sub>2</sub>/g.

## 13. Consideraciones sobre eliminación

### Eliminación

Vaciar completamente los envases. No verter restos del producto en grandes cantidades en la canalización.

### Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

070699 RESIDUOS DE PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

### Código de identificación de residuo-Residuos

070699 RESIDUOS DE PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

### Eliminación envases contaminados

Limpiar el recipiente con agua. Devolver los recipientes limpios a la empresa para su reciclaje.

## 14. Información sobre el transporte

### Transporte terrestre

No. UN: 1824  
Clase ADR/RID: 8  
Placa de aviso

**Hoja de datos de seguridad**  
de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006**Dopomat-forte**

Fecha: 14.12.2009

Código del producto: j0502\_sd

Página 4 de 4

No. de peligro: 80  
Etiquetas ADR/RID: 8Grupo embalaje ADR/RID: III  
Clave de limitación de túnel: E**Nombre propio del transporte**

Solución de hidróxido de sodio

**Transporte marítimo**No. UN: 1824  
Código IMDG: 8  
Marine pollutant: no  
Grupo embalaje IMDG: III  
EmS: F-A, S-B**Nombre propio del transporte**

Solución de hidróxido de sodio

**Transporte aéreo**No. UN/ID: 1824  
ICAO/IATA-DGR: 8  
Grupo embalaje ICAO: III**Nombre propio del transporte**

SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

**15. Información reglamentaria****Etiquetado**

Símbolos de peligro: Xi - Irritante



Xi - Irritante

**Frases R**

36/38 Irrita los ojos y la piel.

**Frases S**37 Úsense guantes adecuados.  
39 Úsense protección para los ojos/la cara.  
24/25 Evítense el contacto con los ojos y la piel.**Legislación nacional**

Contamina el agua-clase (D): 1 - Ligeramente peligroso para el agua

**16. Otra información****El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3**20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.  
22 Nocivo por ingestión.  
34 Provoca quemaduras.  
35 Provoca quemaduras graves.  
36/38 Irrita los ojos y la piel.  
41 Riesgo de lesiones oculares graves.*(Se utilizan los datos referentes a los compuestos peligrosos presentes del suministrador respectivo.)*